

Enformaziuns y Comunicaziuns

Cursc de teologia: La Scora Alta Filosofica y Teologica da Porsenú organisèia na ligna de cursc de teologia. Chisc cursc é na ocajiun de arichimont y aprofondimont dla fede cristiana. Ai vègn tignis te na manira sciompla da capí y na atmosfera da sté saorí. Tai cursc vègnel trasmotü le savèi de basa dla teologia y ai contribuësc da svilupé na fede plü sota y madüda. I cursc é ponsés por chi co:

- ó emparé da conèsce miú la fede cristiana
- ó ciafé savèi de basa sön la teologia catolica
- ó s'enformé sön l'ester cristian tla sozieté d'aldédancö
- ó avèi na formaziun de basa por s'engajé tla comunité de dljia

Por enformaziuns plü monüdes sön i cursc co vèn pités y por iscriziuns, pón jí sön www.hochschulebrixen.it, scrí a paola@hs-itb.it o telefoné diretamonter tla scora al nr. 0472 271121.

Pelegrinaje por turisc: En dedemesaledema ai 7 d'agost é en pelegrinaje por turisc sö La Crusc. Ales 10:00 pèia ia la prozesciun da sönsom le lift ennant, ales 11:00 é la mësxa sö La Crusc. Chi co laora con sciori é enviés da i enformé sön cösta poscibilité.

Comunité Comprensoriala: Le grup soziopedagogich "Blanch y fosch" y le grup "Jugendgruppe Gadertal" gestí dal'assoziasiun "La Strada-Der Weg" adöm con la Comunité Comprensoriala Val de Puster, chir da setèmber 2019 ennant locai da tó en afit a Longega, Picolin o Pederöa. La spersa damanada é de 50-80 m², da partí ete te: ofizi, 2 locai con na picia poscibilité da cujiné (Teeküche), 2 closec. Te chisc locai ti vègnel pité por 4 domisdís al'edema a 8-10 scolars dla elementara y mesana la poscibilité da gní daidés fá i compic. Prèibel contatede: Birgit Harrasser (Coordinaziun) al tel. 340/1415052 o ala e-mail: bharrasser@lastrada-derweg.org

Festa: La Musiga d'Al Plan envièia ala festa dal paisc, dai 2 ai 4 d'agost. Le vèndres ai 2 dales 21:00 ennant sona le grup "The Jam'son", la sabeda dales 21:00 ennant sona la "Blaskapelle Gehörsturz". La domègna é lales 11:00 concert dla Musiga da Kaltern y dales 14:00 la gran defilada dles liondes, dla Ciasa dal Parch demez cina tal zènter de paisc. Ara vá ennant dales 15:30 con en concert dla Musiga da Luttach, dales 17:00 sona la Musiga da Rina y dales 19:00 ennant i "Bergdiamanten".



La comunité d'Al Plan ti aoda döt le bun, sanité y benedisciun ai geniturs **Thomas Althuber y Sara Campej** por le Bato de picia **HANNAH**.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sèra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. **333 4762010** Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann C

28.07.2019 - 17. Domègna dal ann liturgich

nr. 35

Signur, ensègnesse da perié...

Dal Vagnele dô San Luca 11, 1 - 13

¹Gejú ea en dé t'en post ch'al periâ; y canch'al â albü roé l'oraziun, ti á önn de sü discepui dit: Signur, ensègnesse da perié, desco belo Jan ti á ensigné a sü discepui da perié. ²Al ti á dit: Canc'h'i periëis, dijede: Pere, al sides santifiché to ennom. Al vègni to rën. ³Dasse vigne dé le pan ch'i adorun. ⁴Y lascesse do nusc picés; deache ince nos ti lasciun do a vignönn co nes é de debit. Y no nes mené tla tontaziun. (...) ⁹Porchël ves diji: Periede, spo ves gnarál dé; chiride, spo ciarëise, tlocherede, spo ves gnarál daorf. ¹⁰Deache chël co prèia, chël ciafa; chël co chir, chël ciafa; y chël che tlócora, a chël ti vègnel daorf. ¹¹O é danter os en pere co ti dá a so möt na bisca, sc'al prèia do pan, ¹²o en scorpiun, sc'al prèia do en ü? ¹³Sce belo os, ch'i sèis ri, ti dèis a üsc mituns ci co é bun, tan deplü sarál le Pere tal cí co ti dará le Spirit Sant a chi co le prèia.



Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!

Prèii pa? Y ciodi prèii pa?

"Prèieste? Prèieste ciámó? Aste pordèrt emparé da perié? Val' iade prèii bën. Lu ne prèii nia, al ne joa pa 'sowiso' nia! I á bën perié, mo al n'á pa joé." Chisc pó ester val' ejompli de domandes y respostes. É le perié na scatora dai dejidèrs? Olache iu damani... spo sc'i ciafi, bun, y sc'i ne ciafi nia, ôl dí ch'al ne joa nia? I mini de no. I arati ch'al sii deplü co en petlé do cösc y do chël, o ti dí al Bel Dio ci ch'i oress ch'al fajess. Perié sonti desco na desmostraziun de crèta. Con la oraziun sorandái me, mia vita y les situaziuns plü desvalies te söes mans, confidenn che al verda y mo condüj, ince sön trus ch'i ne m'ess nia ponsé. Sc'i prèii con regolarité, m'anadái bel plan che al nasc en raport con Èl, che mia vita se müda, che al é tres endö "valch" co dèida. La vita vá plü saorí: no deach'ara é gnüda plü sciompla, o zonza proes. Mo i ti ciari atramonter, i ti vá pomez con plü serenité, confidenn che Èl mo porta. Signur, ensègnesse da perié...

Domègna: 28.07.2019: XVII Domègna dal Ann: S.Innozenz, S.Beatus



8.30: S.M. a La Pli

9.30: Oraziun dla domègna

10.00: S.M. pro popolo por dōta la Ploania
Benedisciun dal tomp

18.00: S.M. en onù de S.Ojöp da Oies
por Fam. Konrad y Maria Valentini
S.M. por +nt Jergele Taibon de Pauracia
S.M. en onù de S.Antone d'Alessandria
S.M. ad intenziun de na porsona

Lön. 29.07.:

Santa Marta de Betania: S.Olav, Sa.Luzilla, Sa.Floria

7.30: S.M. por +nta Vittoria da Orzun
S.M. por vís y +nc' dla Fam. de Rosa Costabiei, La Val
S.M. por +nta Lidwina Promberger, Gran Pré
S.M. por +nt Marino Punturieri

Dédol.30.07:

Feria dla 17. edema: S.Petrus Chrysologus

19.30: Corona dô intenziun

Dédem 31.07:

Festa de S.Ignazio di Loyola: S.Germanus

18.00: S.M. por +nc' Pepi y Anna Taibon
S.M. por +nta Maria Willeit, Cianoré
S.M. por +nt Ianni Miribung, Cianacei

Jöbia 01.08:

Festa de S.Alfons de Liguori: S.Kinad

Vijita personala te dljia y cortina

Vèndr.02.08:

Festa dla Porziuncola: S.Eusebius, S.P.Julianus

1. vèindres dal mens

7.30: S.M. por +nt Carlo Erlacher dal Craizer
S.M. por +nc' Jan y Christian Vollmann, Râs
S.M. por les Püres Animes
S.M. por +nt Hans Erlacher de Corcela

Funziun al Sacher Cör de Gesù

13.00: al vegn porté la Sa.Comuniun ai Amarès

15.00: ora de oraziun - adoraziun

16:30 - 18:00: Confesciuns sö Oies

Sab.03.08:

Sancta Maria in sabato: Sa.Lydia, S.Benno

17.00: Poscibilitè da se pissié

17.30: Corona - Rosario

18.00: S.M. por +nt Egon Federa dal Tlomper
S.M. por +nta Jule de Colac'
S.M. por +nc' Ties August y Edelgard
S.M. por +nc' Doro Castlunger y Ida Gasser

Dom.04.08:

XVIII. Domègna dal ann: La Portiunkula

Colecta por i bojügns dla Ploania

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Oraziun por la domègna: Corona

10.00: S.M. pro popolo por dōta la Ploania Benedisciun dal tomp

15.00: Funziun dal Bato: Althuber Hannah

18.00: S.M. por +nta Anna Tavella – Trebo, dal Frisêr
S.M. por vís y +nc' dles Fam. Prousch y Perathoner
S.M. por +nc' Michelina y Paul Kastlunger
S.M. por vís y +nc' de Capler Gino y Vallotta Anna



Ponèler dla Domègna

Na cossa ne lāschia le Signur nia da fá: Èl mēss daidè chël co scraia y cherda. Sōa misericordia divina n'è nia bona da se trá derevers, ara mēss aldí.

Orazlun

L'amur de Dio vais sö sora me
desco sorèdl, co s'alza tal oriënt
y lasces raié sö mūs te me
plö bel ch'al ne lomines.
Al m'arjunjes con söa löm
y mo schinches ligrèza,
da j'è te tal de nö,
co m'è gnü scinché.
Al mo lasces ciaté la ligrèza da vire
y da ti avèi crèta ai impuls,
che al m'á dé para
desco ségno de söa vijinanza.
Al mo dais energia y fantasia,
da porté a soluziun i misters dal dé,
y ne mo lasces nia gní gram,
sca neores scōres mo turbèia la löm
o mo töl cinamai l'odlada.
Al mo lasces ciaté ombries,
sc'al brüj y fej me,
y en post, olache i pó palsé
y recuperé forches nees
por le tomp co vègn do.
Al mo lasces gode la sèra
y mo fá morvèia
por le laur de mies mans.
Y chël, che i á motü man
y n'á nia roé,
chël dessel èl porté a fin.
Cōsc dessel mo garantí,
le Dio plègn d'amur:
le Pere, le Fi, le Spirit Sant.
Amen. (Herbert Jung)

Herr, lehre mich beten

Dass ich mit meinen Gedanken bei dir bin.

Dass ich nicht um mich selbst kreise, sondern mich dir öffne.

Dass ich nicht nur mich selbst, sondern den Nächsten sehe.

Dass mir das Gebet so wichtig ist wie Essen: Nahrung für die Seele.

Wir dürfen als Kinder Gottes beten, die sich ungrammatisch wissen und gelungen sind beim himmlischen Vater. Wir dürfen "Papst" sagen und in dieser intimen, zärtlichen Weise zu Gott sprechen.



Sorvies dal Ministronc

Lönasc 28/07 (7:30h), Dedomessiadama 31/07 (18:00h), Vëndres 02/08

(07:30h): Nathan Miglorati, Paul Trebo;

Sabada 03/08 (18:00h): Sofia Castlunger, Claudia Kanelder, Mattia Leggio, Jan

Paul Promberger, Michael Leimegger;

Domègna 04/08 (10:00h): Emma Daverda, Matteo Huber, Fabian Kanelder, Elias

Obojes;

Domègna 04/08 (18:00h): Elias Paola Iusco, Anna Maria Dunca, Isabel y Sandra

Tisa, Pia Videsott;

N. B.: Dōc i ministronc é entres bagnodúa da gní a sorví, Inca sca al n'è nia acric ađl

